



Kanton Zürich

# **Aprendizaje temprano del idioma – Hablar y descubrir el mundo juntos**

## **Tarjetas de moderación**

Spanisch

**Necesitamos el lenguaje siempre y en todas partes:  
En casa, en la escuela y en el trabajo.  
Así es como puede ayudar a su hijo:**

- Hable con su hijo a menudo
- Deje que su hijo juegue y hable con otros niños
- Escuche a su hijo con atención
- Use su idioma de manera variada
- Descubra con su hijo el mundo de la escritura y los signos
- Hable con su hijo en el idioma en que sea más competente
- Acompañe a su hijo a descubrir el mundo digital

[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)



**STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)  
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern  
© Kanton Zürich, 2020




**Hable con su hijo a menudo**

# Hable con su hijo a menudo

**Los niños aprenden mejor cuando tienen muchas conversaciones con adultos y otros niños en su vida diaria.**

- hablar de las cosas cotidianas
  - seguir el interés del niño
  - tomarse tiempo para conversar
- 
- 
- 

 **Albaricoques, Dedo, Vacas de las tierras altas, Cotorra, Teléfono móvil**  
**[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)**



**Kanton Zürich**



**STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)  
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern  
© Kanton Zürich, 2020



**Deje que su hijo juegue y hable con otros niños**

# Deje que su hijo juegue y hable con otros niños

**A los niños les gusta hablar especialmente al jugar con otras personas.  
Son activos e independientes.**

- poner a los niños en contacto con otros niños
  - darles a los niños tiempo para jugar
  - dejar que los niños terminen de hablar
  - no interrumpir a los niños
- 
- 
- 

 **Televisor, Puesto de mercado**  
**[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)**



**STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)  
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern  
© Kanton Zürich, 2020



**Escuche a su hijo con atención**

# Escuche a su hijo con atención

**Los niños tienen mucho que decir. Los niños quieren que se les tome en serio.**

- proteger las conversaciones de posibles interferencias
  - darles a los niños tiempo para hablar
  - hacer preguntas hasta que todo esté claro
- 
- 
- 

 **Viaje en bus, Película, Mapamundi**  
**[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)**



**STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)  
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern  
© Kanton Zürich, 2020





**Use su idioma de manera variada**

# Use su idioma de manera variada

**Los niños usan el lenguaje para compartir sus experiencias, sentimientos, ideas y conocimientos.**

- hablar de experiencias y sentimientos
  - inventar y contar historias
  - explicar el mundo con los niños
  - haga viajes imaginarios con su hijo
- 
- 
- 



**Gorila, Gatito, Cocodrilo, Paseo, Libro busca y encuentra**  
**[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)**



**Kanton Zürich**



**STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)

Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern

© Kanton Zürich, 2020



**Descubra con su hijo el mundo  
de la escritura y los signos**

# Descubra con su hijo el mundo de la escritura y los signos

**Las imágenes, los signos y la escritura nos permiten entrar en el mundo de las historias y el conocimiento.**

- mirar juntos los libros ilustrados
  - descubrir signos y letras
  - jugar con el lenguaje
- 
- 
- 



**Residuo de vidrio, Martinillo, Letras, Dinosaurios,  
Tamborileo en la mesa**

**[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)**



**Kanton Zürich**



**STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)

Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern

© Kanton Zürich, 2020



**Hable con su hijo en el idioma en que sea más competente**

# Hable con su hijo en el idioma en que sea más competente

Se necesita el idioma habitual para hablar con los niños de forma precisa y animada.

- dar espacio a todos los idiomas
  - contar y explicar en el idioma que dominen mejor
  - permitir el contacto con niños de habla alemana
- 
- 
- 

 Espinas, Conversación familiar, Camino a casa, Cocinero, Robot  
[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)

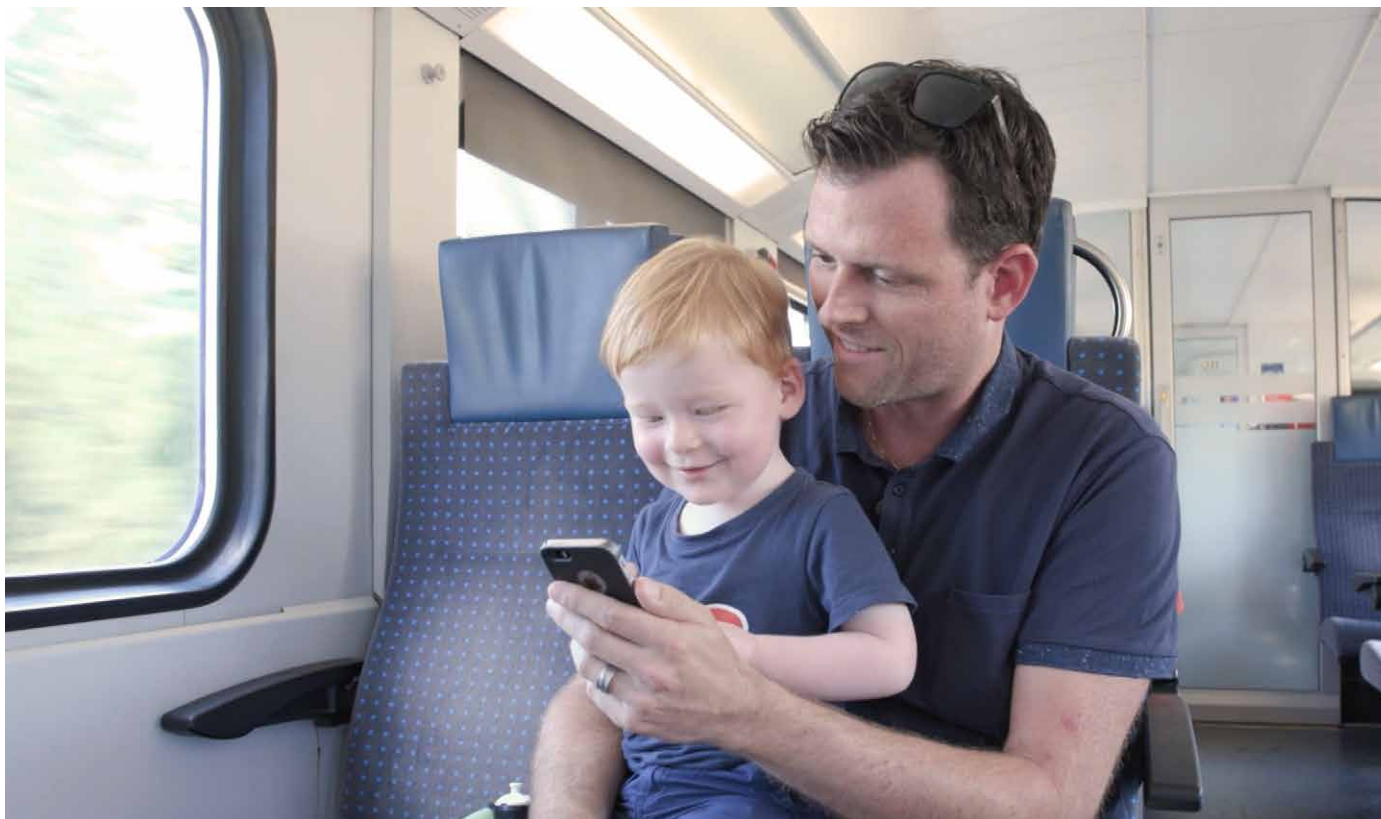


Kanton Zürich



STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)  
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern  
© Kanton Zürich, 2020



**Acompañe a su hijo a descubrir el mundo digital**

# Acompañe a su hijo a descubrir el mundo digital

**El teléfono inteligente y la tableta son importantes y fascinantes.  
Los niños necesitan conocer sus posibilidades y límites.**

- ver películas o jugar juegos con los niños
  - mostrar y explicar los dispositivos y los programas a los niños
  - definir la duración de uso del televisor, la tableta y el teléfono inteligente, así como los contenidos (vídeos, juegos, etc.)
- 
- 
- 

 **Teléfono móvil**  
**[www.children-4.ch](http://www.children-4.ch)**



**STIFTUNG  
MERCATOR  
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | [www.zh.ch](http://www.zh.ch)  
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion  
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern  
© Kanton Zürich, 2020